

# DIGITAL RADIO DAB/FM with Bluetooth SPEAKER



©2016 Sony Corporation Printed in China http://www.sony.net/ XDR-VIBTD

## Erste Schritte

Wenn Sie die Anlage zum ersten Mal benutzen, schließen Sie sie unbedingt über das Netzteil (mitgeliefert) an eine Netzsteckdose an. Andernfalls lässt sich die Anlage nicht einschalten.

**1** Schließen Sie die Anlage an eine Netzsteckdose an, und laden Sie sie auf.

Der eingebaute Akku ist nach maximal 6 Stunden voll aufgeladen („**Full**“).

**2** Ziehen Sie die Antenne aus.

**3** Schalten Sie die Anlage ein.

Beim ersten Einschalten der Anlage wird die automatische DAB-Sendersuche automatisch durchgeführt.

Display

DAB auto tune Scanning...

[BACK]: Cancel

Nachdem die automatische Sendersuche abgeschlossen ist, empfängt die Anlage den ersten Sender in der DAB-Senderliste.

**Tipp**

- Die Betriebslampe leuchtet in Grün auf, während die Anlage eingeschaltet ist. Um die Anlage in den Bereitschaftsmodus zu versetzen, drücken Sie **0** erneut.
- Um die laufende automatische Sendersuche abzubrechen, drücken Sie **BACK**.
- Um die automatische Sendersuche später erneut durchzuführen, lesen Sie „So erstellen Sie eine neue Senderliste“ weiter unten durch.

## Hören von Radiosendungen

**1** Schalten Sie die Anlage ein, und wählen Sie die Funktion „DAB“ oder „FM“.

**Tipp**

Nach einmaligem Drücken von **FUNCTION** können Sie eine Funktion auch auswählen, indem Sie die Wählscheibe **TUNE** drehen und **ENTER** drücken.

Wenn die Funktion „FM“ zum ersten Mal gewählt wird, wird die automatische UKW-Sendersuche automatisch durchgeführt.

FM auto tune Scanning...

[BACK]: Cancel

Get FM station name Now (takes x min.) Later

**1** Drehen Sie die Wählscheibe **TUNE** zur Wahl von „Now“ oder „Later“.

**2** Drücken Sie **ENTER**.

**Tipp**

- Um die laufende automatische Sendersuche abzubrechen, drücken Sie **BACK**.
- Um die automatische Sendersuche später erneut durchzuführen, lesen Sie „So erstellen Sie eine neue Senderliste“ weiter unten durch.
- Es kann lange dauern, bis UKW-Sendernamen empfangen werden. Angaben zur späteren Durchführung dieses Vorgangs finden Sie unter „Einstellungsmenü-Optionen“.
- UKW-Sendernamen werden empfangen und in der Anlage gespeichert, während Sie die Sendungen hören, selbst wenn sie während der automatischen Sendersuche nicht empfangen worden sind.
- UKW-Sendernamen werden je nach dem Sender eventuell nicht übertragen.

**2** Wählen Sie den gewünschten Sender oder Service.

**DAB**

Drücken Sie **ENTER**.

Primary Service1

Primary Service2

Secondary Service

Gegenwärtig empfangener Sender      Sekundärdienst (nach dem Zeichen „L“)      Ausgewählter Sender

**UKW**

Drücken Sie **ENTER**.

94.00MHz Station1

94.00MHz Station2

100.20MHz Station3

105.50MHz Station4

Gegenwärtig empfangener Sender      Sendernamen\*      Ausgewählter Sender

94.00MHz Station1      New music and information

**Angaben zu manueller Abstimmung finden Sie unter „Einstellungsmenü-Optionen“.**

Sendernamen\*      Rollertext (DLS: Dynamic Label Segment von bis zu 128 Zeichen)

Rollertext (RT: Radio Text von bis zu 64 Zeichen)\*

\* Wird nur bei Empfang von RDS-Daten angezeigt.

## Voreinstellen von Sendern (5 DAB und 5 UKW)

**1** Stellen Sie den Sender ein, den Sie abspeichern möchten.

Führen Sie die Schritte im obigen Abschnitt „Hören von Radiosendungen“ aus.

**2** Halten Sie die gewünschte Speichertaste (1-5) gedrückt, bis „Stored to [PRESET x]“ auf dem Display erscheint.

**Beispiel: Abspeichern eines abgestimmten Senders unter der Speichertaste 3**

**Tipp**

- Wenn Sie versuchen, einen anderen Sender unter derselben Speichernummer abzuspeichern, wird der vorher abgespeicherte Sender ersetzt.
- Die Festsender bleiben auch nach der Durchführung einer automatischen Sendersuche im Speicher der Anlage erhalten.
- Die Speichertaste 3 an der Anlage hat einen Tastpunkt. Benutzen Sie diesen Tastpunkt als Anhaltspunkt bei der Bedienung der Anlage.

## Hören eines Festsenders

**1** Wählen Sie die Funktion „DAB“ oder „FM“.

Wiederholt drücken.

**2** Wählen Sie den gewünschten Festsender.

**Beispiel: Wenn die Speichertaste 3 gedrückt wird**

**Hinweis**

Um zu verhindern, dass der Speicherinhalt versehentlich geändert wird, halten Sie die Speichertaste nicht gedrückt.

### So stellen Sie die Lautstärke ein

**Tipp**

- Die zuletzt eingestellte Lautstärke wird in der Anlage gespeichert.
- Die Taste **VOL +** an der Anlage hat einen Tastpunkt. Benutzen Sie diesen Tastpunkt als Anhaltspunkt bei der Bedienung der Anlage.

### So verbessern Sie den DAB/UKW-Radioempfang

### So erstellen Sie eine neue Senderliste

Wenn Sie in eine andere Region umgezogen sind, führen Sie die automatische Sendersuche erneut durch. Wählen Sie die Funktion „DAB“ oder „FM“, und drücken Sie dann **AUTO TUNE**.

Drücken Sie **ENTER**.

Wählen Sie „OK“, um die automatische Sendersuche zu starten.

**Tipp**

Nur bei Einstellung des Abstimmmodus auf „By station list“. Wenn **AUTO TUNE** im Modus „Manual tune“ gedrückt wird, beginnt stattdessen der Sendersuchlauf. Einzelheiten finden Sie unter „Einstellungsmenü-Optionen“.

**DAB**

Drücken Sie **ENTER**.

DAB auto tune Scanning...

[BACK]: Cancel

Die Anlage empfängt den ersten Sender in der neuen Senderliste.

**UKW**

Drücken Sie **ENTER**.

FM auto tune Scanning...

[BACK]: Cancel

Die Anlage empfängt den ersten Sender in der neuen Senderliste.

**Hinweise**

- Die gegenwärtig gespeicherte Senderliste wird gelöscht, sobald die automatische Sendersuche begonnen hat.
- Wenn das Einstellungsmenü angezeigt wird, erfolgt keine automatische Sendersuche, selbst wenn **AUTO TUNE** gedrückt wird.

## Einstellen des Einschalttimers

Sie können die Anlage so einstellen, dass sie das Radio zu einer vorgegebenen Zeit automatisch einschaltet.

**1** Drücken Sie **SETTINGS**.

**2** Wählen Sie „On timer“.

Bei Einstellung im Bereitschaftsmodus

Settings

On timer

Time

Auto power off

**1** Drehen Sie die Wählscheibe **TUNE** zur Wahl einer Option.

**2** Drücken Sie **ENTER**.

Führen Sie den gleichen Vorgang für die folgenden Schritte durch.

**3** Stellen Sie die Stunde und Minute ein.

Drücken Sie **ENTER**.

Timer setting

7:00

Stunde

Drücken Sie **ENTER**.

Timer setting

7:30

Minute

**4** Stellen Sie den Sender ein, der zur vorgegebenen Zeit empfangen werden soll.

Drücken Sie **ENTER**.

On timer

Timer setting

Wake station

Bei Einstellung auf den zuletzt empfangenen Sender

Wake station

Last station

DAB preset station

FM preset station

Bei Auswahl aus der Festsenderliste

Wake station

DAB preset station

DAB preset station

FM preset station

Drücken Sie **ENTER**.

**Tipp**

Um eine Auswahl aus der Festsenderliste zu treffen, stellen Sie zuerst die Sender ein. Einzelheiten finden Sie unter „Voreinstellen von Sendern (5 DAB und 5 UKW)“.

**5** Aktivieren Sie den Timer.

„ON“ erscheint auf dem Display. Das Radio schaltet sich zur voreingestellten Zeit ein.

**So deaktivieren Sie den Timer**

Drücken Sie **ON TIMER** erneut.

**Hinweis**

Die Einschalttimer-Funktion ist im Ausschaltmodus deaktiviert.

## Musikwiedergabe von einem BLUETOOTH-Gerät

Durch die BLUETOOTH-Verbindung können Sie Musik von drahtlos verbundenen BLUETOOTH-Geräten, wie z. B. Smartphones, Tablets, PCs usw., hören.

**Tipp**

Die BLUETOOTH-Funktion hat einen Wirkungsradius von etwa 10 m.

**Kompatible BLUETOOTH-Geräte**

Die Kompatibilitätsanforderungen für die Geräte sind wie folgt. Bevor Sie ein Gerät mit dieser Anlage verwenden, stellen Sie sicher, dass es die Anforderungen erfüllt.

- Die Geräte müssen A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) und AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) unterstützen.
- NFC-Tauglichkeit (nur bei Verwendung der NFC-Pairing-Funktion der Anlage erforderlich).

**Info zum BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus**

Der BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus ermöglicht es der Anlage, sich automatisch einzuschalten, wenn die BLUETOOTH-Verbindung mit einem BLUETOOTH-Gerät hergestellt wird.

Einzelheiten finden Sie unter „Einstellungsmenü-Optionen“.

## Einstellen des Ausschalttimers

Drücken Sie **SLEEP** wiederholt, um die gewünschte Zeit (in Minuten) auszuwählen.

90 → 60 → 30 → 15

OFF

**DAB**

Drücken Sie **ENTER**.

SLEEP

Primary Service1

Now ON-AIR entertainment

Wenn der Ausschalttimer aktiviert wird, erscheint „SLEEP“ auf dem Display. Die Anlage wechselt nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch in den Bereitschaftsmodus.

**Tipp**

- Die zuletzt eingestellte Zeit wird in der Anlage gespeichert.
- Sie können die bis zur Aktivierung des Bereitschaftsmodus verbleibende Zeit überprüfen, indem Sie **SLEEP** nach der Einstellung des Ausschalttimers erneut drücken.

## Verbinden mit einem BLUETOOTH-Gerät

Wenn Ihr BLUETOOTH-Gerät über die NFC-Funktion verfügt, erübrigt sich dieses Verfahren. Siehe „Verbinden durch One-Touch (NFC)“ weiter unten.

**1** Schalten Sie die Anlage ein, und wählen Sie die Funktion „Bluetooth“.

Wiederholt drücken.

DAB FM Bluetooth AUDIO IN

Die Anlage schaltet nach etwa 2 Sekunden automatisch auf die ausgewählte Funktion um.

Wenn Sie die Anlage zum ersten Mal benutzen (wenn keine Pairing-Daten in der Anlage gespeichert sind)

Die Anlage schaltet automatisch in den Pairing-Modus. Gehen Sie in diesem Fall zu Schritt 3 über.

Bei Verbindung mit einem zweiten und weiteren Geräten

Gehen Sie zu Schritt 2 über.

Wenn Pairing-Daten im Gerät vorhanden sind

Bluetooth

Waiting for connection

Bluetooth audio: BT device name

Die Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät wird automatisch hergestellt.

**2** Wählen Sie „Bluetooth pairing“.

Bluetooth pairing

Bluetooth standby

On timer

**1** Drücken Sie **SETTINGS**.

**2** Drehen Sie die Wählscheibe **TUNE** zur Wahl einer Option.

**3** Drücken Sie **ENTER**.

„Waiting for pairing“ erscheint auf dem Display.

**3** Aktivieren Sie am BLUETOOTH-Gerät die BLUETOOTH-Funktion, und führen Sie den Pairing-Vorgang durch.

Wählen Sie „XDR-VIBTD“. Falls „XDR-VIBTD“ nicht erscheint, führen Sie eine Suche des Gerätes durch.

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des BLUETOOTH-Gerätes. Wenn Sie aufgefordert werden, einen Passkey einzugeben, geben Sie „0000“ ein.

Wenn Pairing abgeschlossen ist, erscheint der Name des BLUETOOTH-Gerätes auf dem Display.

**So beenden Sie die BLUETOOTH-Verbindung**

Wählen Sie eine andere Funktion außer der BLUETOOTH-Funktion.

## Verbinden durch One-Touch (NFC)

**Kompatible Smartphones**

NFC-kompatible Smartphones mit installiertem Android™ 4.1 oder höher

**NFC**

NFC (Near Field Communication) ist eine Technologie, die auf kurze Distanz eine drahtlose Kommunikation zwischen verschiedenen Geräten, wie z. B. Smartphones und IC-Tags, ermöglicht. Dank der NFC-Funktion kann Datenaustausch – zum Beispiel BLUETOOTH-Pairing – leicht erzielt werden, indem NFC-kompatible Geräte einfach miteinander in Berührung gebracht werden (d. h. am N-Zeichen oder einer am jeweiligen Gerät gekennzeichneten Stelle).

**1** Schalten Sie die NFC-Funktion des BLUETOOTH-Gerätes ein.

**2** Halten Sie das BLUETOOTH-Gerät an das N-Zeichen der Anlage.

Wenn Pairing abgeschlossen ist, erscheint der Name des BLUETOOTH-Gerätes auf dem Display.

**So beenden Sie die BLUETOOTH-Verbindung**

Halten Sie das BLUETOOTH-Gerät an das N-Zeichen der Anlage.

## Wiedergeben von Musik

**1** Starten Sie die Wiedergabe am BLUETOOTH-Gerät.

**2** Stellen Sie die Lautstärke ein.

